

Gommer nos frontières, partager nos enjeux

Rencontre interprofessionnelle et transfrontalière – 18 septembre 2025 – Mons

Compte rendu

1. Introduction

Les organisateurs :

- ADEB – Association des éditeurs belges
- Les éditeurs singuliers
- Association des éditeurs des Hauts-de-France
- APBFB – Association des professionnels des bibliothèques francophones de Belgique
- AR2L – Agence régionale du Livre et la Lecture des Hauts-de-France

Les objectifs de cette journée d'échanges étaient :

- Améliorer la connaissance de nos métiers respectifs et les enjeux qui nous animent.
- Découvrir les initiatives des bibliothèques.
- Découvrir les maisons d'édition indépendantes.
- Créer des liens concrets et pérennes entre bibliothèques et maisons d'édition.
- Encourager la circulation d'auteur-ices, la coopération éditoriale et bibliothécaire.
- Initier une dynamique transfrontalière durable, hors des logiques strictement marchandes.
- ... et visiter ce lieu magique qu'est le Mundaneum. [Mundaneum • Centre d'archives et espace muséal](#).

Les participants

- 23 bibliothécaires
- 6 maisons d'édition françaises et 12 maisons belges ont présenté leurs ouvrages et leurs catalogues. Un réseautage actif s'est mis en place spontanément autour des tables durant les moments de pause.
- Une représentante de la Fédération des conteurs professionnels
- Les représentants des associations professionnelles d'éditeurs et de bibliothécaires

Les échanges

- Tous les participants ont eu l'occasion de s'exprimer au cours de sessions favorisant l'échange autonome, organisées par table de 8 à 10 personnes, mélangeant bibliothécaires belges, bibliothécaires français-es, éditeur-ices belges et français-es.

- Chaque table était animée par un « hôte » dont le rôle était de faciliter les échanges, de veiller à ce que chacun·e puisse s'exprimer, d'encourager les participant·es à noter les idées fortes sur des post-it... Et de surveiller le temps imparti.
- Les questions clés étaient au nombre de trois, explicitées par plusieurs sous-questions. Chaque rotation durait 20 minutes environ. Un temps pour la synthèse était aussi prévu.
- Questions et réponses sont transcrites ci-dessous.
En vert, les textes des post-it, intégralement, sans classement.

2. Fiches d'animation – Tables de réflexion

a) Découverte des catalogues & diversité éditoriale

🎯 Objectif : Faire découvrir la richesse et l'originalité des catalogues des petites et moyennes maisons d'édition, identifier ce qui peut nourrir les bibliothèques.

- **Questions principales :**
 - Qu'est-ce qui fait l'originalité d'un catalogue éditorial ?
 - Quelles sont les thématiques, formats ou genres qui mériteraient d'être mieux valorisés en bibliothèque ?
 - Comment ces catalogues pourraient-ils enrichir les collections et animations (clubs de lecture, expositions, médiations...) ?
- **Sous-questions / pistes :**
 - Quels livres se prêtent particulièrement bien aux ateliers, lectures publiques, animations intergénérationnelles ?
 - Quelle place pour la bande dessinée, la poésie, les documentaires créatifs ?
 - Comment promouvoir efficacement les nouveautés auprès des bibliothèques ?
- Avoir différentes approches des lecteurs / typologie de lecteurs.
- Besoins : DYS adulte / jeunesse. Valoriser la diversité.
- S'affranchir des frontières entre les âges.
- Valoriser certains genres ou formats : manga, dark romance, romance, régionalisme.
- Rechercher de la diversité technique, les niches, l'originalité.
- Charte graphique identifiable. Cohérence.
- Se démarquer des tendances du marché. Originalité d'un catalogue, Originalité des sujets ou de leur traitement.
- Rendre tangible le catalogue.
- Importance du local.
- Vive le catalogue papier !
- Ligne éditoriale = point de vue d'éditeur.

- Mettre des mots-clés pour aider les achats. Si l'éditeur le fait, c'est mieux que l'IA.
- Contacter les services d'acquisition des bibliothèques pour faire connaître les « petites » maisons d'édition.
- Promotion des nouveautés auprès des bibliothèques
- Difficultés pour les libraires d'avoir des ouvrages des petites maisons d'édition.
- Initiatives de bibliothèques : mangathèque, communication, club de lectures, conteuse, médiagraphie¹.
- Source première d'info : curiosité personnelle, fréquentation des librairies, conseils des libraires.
- Newsletter = saturation. Newsletter parle dans le vide.
- Pistes à privilégier : organisation de formations, rencontres avec des maisons d'édition.
- Objectif Plume > auteurs en classe, bibliographie...
- Intégration des animations dans des programmations culturelles (nuit des biblis, lire dans les parcs...)
- Ateliers plastiques (photographie + écriture) restitution
- Lectures-spectacles (projections de photos en musique et en voix)
- Lectures dans des lieux inédits : piscine, camps de roms, etc
- Ateliers artistiques, pratiques et plastiques
- Ados : club manga, club de lecture
- Outils d'ateliers, malles pédagogiques à destination des jeunes publics.
- Organisation de festivals : + auteurs qu'éditeurs
- Inviter les éditeurs avec les auteurs dans les bibliothèques.
- Mettre en rapport éditeurs et bibliothécaires avec des extraits à lire.
- Journées jeunesse / littérature regroupant éditeurs et bibliothécaires.
- Promouvoir foires, salons, rencontres auprès des bibliothèques.
- Surdiffusion des éditeurs en médiathèques.
- Activités de médiation en médiathèque : ateliers, expositions.
- Découvrir des nouveaux livres en fonction des besoins.
- Bibliobus. Collections voyageuses.
- Former les bibliothécaires à l'image.
- Témoignage de bibliothécaire : je vais en librairie pour acheter ce que je ne trouverai pas dans ma bibliothèque.

¹ La médiagraphie est une liste de références, comme la bibliographie. Toutefois, la médiagraphie permet de citer tous types de sources (vidéo YouTube, site Internet, film...) tandis que la bibliographie est limitée aux livres et aux articles.

b) Collaborations autour des auteur·ices et illustrateur·ices

🎯 Objectif : Imaginer des projets communs entre maisons d'édition et bibliothèques autour des auteur·ices et illustrateur·ices.

- **Questions principales :**
 - Quelles expériences réussies de rencontres, résidences ou ateliers avez-vous déjà vécues ?
 - Quels profils d'auteur·ices ou d'illustrateur·ices fonctionnent bien avec les publics en bibliothèque ?
 - Comment organiser ensemble des dispositifs de rencontre vivants et adaptés (par âge, par public) ?
- **Sous-questions / pistes :**
 - Comment repérer les artistes à l'aise avec les animations ?
 - Quelles activités hybrides (lecture + atelier + restitution) imaginer ?
 - Quels formats spécifiques pour enfants, ados, adultes ?
- « Tournée » d'auteurs dans différentes bibliothèques pour mutualiser les animations.
- Profiter de l'opération « Lisez-vous le belge ? ».
- Journée de présentations éditeurs/bibliothèques.
- S'éloigner des têtes de gondoles, rechercher l'originalité.
- Adéquation mode narratif et sujet.
- Vrai projet, fort, cohérent, réfléchi.
- Rencontres thématiques, multi-auteurs.
- Plus d'essais, représentation des diversités.
- Ateliers favorisés, thématiques favorisées.
- Rencontres : attention, coûtent cher, budgets serrés.
- Combinaison exposition + animation = succès, ou combinaison atelier d'écriture + présentation d'un auteur ou d'un catalogue (poésie).
- Délai de programmation en amont (6 mois).
- L'initiative vient des bibliothèques.
- Parcours en bibliothèque associé avec une autre activité.
- Cahier des charges sur les objectifs, les âges.
- Atelier d'écriture avec public.
- Rencontres professionnelles avec des auteurs belges.
- Table ronde.
- Production : réaliser, concevoir, avoir une trace.

- Atelier d'écriture en centres sociaux, petit groupe.
 - Rencontre autour d'une expo.
 - Atelier d'illustration technique.
 - Atelier intergénérationnel, parents/enfants.
 - Club de lecture. Horaire ?
 - Cibler une thématique.
 - Lecture orale. Transmission.
 - Kamishibai.
-
- Profil à l'aise avec le public.
 - Les images des réseaux sociaux deviennent les animations des bibliothèques...
 - Adapter, moderniser les listes des lectures scolaires.
 - Intervenir auprès des prescripteurs (association des profs de français).
 - Effacer la frontière par genre : jeunesse, poésie, BD, photos...
 - Moins cher, plus proche, moins de temps.
 - Nécessité de rencontres interprofessionnelles, salons, foires...
 - Visites de médiathèques entre elles.
 - Origine des auteur·ices : les enfants s'en fichent ; les adultes y sont sensibles.
 - Accessibilité de maisons d'édition « exotiques » internationales.
-
- Accueil de classes s'il y a assez de place.
 - Si le travail est réduit, plus facile de faire de la médiation.
 - Identifier les auteurs capables de médiation et les signaler aux bibliothécaires.
 - Définir des objectifs.
 - Speed-dating.
 - Importance d'écouter les retours.
 - Associer auteurs et types de présentation et types de public.

c) Proximité géographique & médiation transfrontalière

🎯 Objectif : Réfléchir aux atouts de la proximité géographique pour construire des coopérations concrètes et durables.

- **Questions principales :**
 - En quoi la proximité géographique peut-elle être un levier pour organiser des activités communes ?
 - Les publics sont-ils sensibles à l'origine ou au territoire d'un·e auteur·ice ?
 - Comment « effacer la frontière » dans les projets communs (événements, tournées, clubs transfrontaliers) ?
- **Sous-questions / pistes :**

- Quels obstacles logistiques ou symboliques faut-il dépasser ?
 - Quelles actions croisées imaginer : tournées d'auteur·ices, échanges entre clubs de lecture, résidences partagées ?
 - Comment inventer des animations qui renforcent l'identité locale et transfrontalière à la fois ?
-
- Journée pro avec thématique.
 - Lisez-vous le belge ?
 - Budget = frein.
 - Maillage associatif professionnel.
 - Renforcer le pouvoir des associations professionnelles pour tisser des liens transfrontaliers.
 - Difficulté dans le réseau pour collaborer.
 - Plan quinquennal² = frein.
 - Plan quinquennal = levier pour collaboration transfrontalière.
 - Bibliothèque centrale = levier pour développer des partenariats.
 - Flou des missions.
 - Problème de mobilité.
 - Problème pour se connaître.
-
- Proximité est un atout. Public adulte y est sensible en province surtout.
 - Associer un auteur local (« produit d'appel ») à un auteur d'ailleurs.
-
- Jumelage Hauts de France / Wallonie-Bruxelles.
 - Faire tourner les auteurs avec des ateliers transfrontaliers.
 - Invitations / échanges entre HdF et FWB.
 - Partage des animations. Plaquettes.
-
- Les programmes sont bouclés longtemps à l'avance avec une partie ouverte pour le local.
 - Le local fonctionne par le bouche-à-oreille.
 - La clé, c'est l'identité, la personnalité de l'auteur.
 - Le lointain attire aussi.
 - Privilégier les livres qui reçoivent un prix. Exemple : Verzeel.
 - La Belgique se montre plus accueillante.

² Reconnue en catégorie 2 par la Fédération Wallonie-Bruxelles, la bibliothèque est tenue de respecter la législation en matière de lecture publique ce qui implique la rédaction d'un "Plan Quinquennal de Développement de la Lecture" basé sur le diagnostic du territoire (analyse du tissu économique, social, culturel, associatif, sportif, ...) et sur les besoins identifiés de la population.

3. Et la suite...

Il ressort de ces échanges que

- Les deux métiers, éditeur et bibliothécaire, aspirent à mieux se connaître et à mieux collaborer.
- Les participants à cette journée au Mundaneum sont demandeurs d'occasion d'échanges, de rencontres et de formation.
- Les canaux d'information entre ces deux métiers sont peu efficaces et mériteraient d'être « modernisés ».
- Les associations professionnelles ont un rôle à jouer vis-à-vis de ces attentes.
- Les idées ne manquent pas.
- Les moyens – temps et argent – manquent.

La prochaine étape sera proposée début 2026 avec la création d'une « banque d'animations clé sur porte », enrichie notamment par les maisons d'édition et partagée avec les bibliothèques qui feront part de leurs attentes et contributions à la faisabilité.

La mise en ligne sous une forme encore à définir sera effective au printemps 2026.
Nous ne manquerons pas de vous solliciter pour élaborer cet outil.